

**Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί θεσπίσεως Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων**

(2002/C 126 E/08)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

COM(2002) 23 τελικό — 2002/0024(COD)

(Υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 24 Ιανουαρίου 2002)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 71, παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η προοδευτική υλοποίηση ενός ευρωπαϊκού σιδηροδρομικού χώρου δίχως σύνορα επιβάλλει την ανάληψη μιας κοινοτικής δράσης αναφορικά με τις τεχνικές ρυθμίσεις που εφαρμόζονται στον τομέα των σιδηροδρόμων, όσον αφορά τόσο τις τεχνικές πλευρές όσο και τα ζητήματα ασφαλείας, δύο πτυχές, άλλωστε, οι οποίες είναι αλληλένδετες.
- (2) Η οδηγία 91/440/ΕΟΚ περί ανάπτυξης των κοινοτικών σιδηροδρόμων, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2001/12/ΕΟΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, προβλέπει την ελευθέρωση των δικαιωμάτων πρόσβασης στην υποδομή για κάθε κοινοτική σιδηροδρομική επιχείρηση η οποία διαθέτει άδεια και επιθυμεί να παράσχει διεθνείς υπηρεσίες μεταφοράς εμπορευμάτων.
- (3) Η οδηγία 95/18/ΕΚ του Συμβουλίου περί παροχής αδειών σε σιδηροδρομικές επιχειρήσεις <sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2001/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, ορίζει ότι όλες οι σιδηροδρομικές επιχειρήσεις πρέπει να είναι κάτοχοι άδειας και ότι μία άδεια που χορηγείται σε ένα κράτος μέλος ισχύει σε όλο το έδαφος της Κοινότητας.
- (4) Η οδηγία 2001/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2001, σχετικά με την κατανομή της χωρητικότητας της σιδηροδρομικής υποδομής, τις χρεώσεις για τη χρήση της σιδηροδρομικής υποδομής και την πιστοποίηση ασφαλείας, καθιερώνει ένα νέο πλαίσιο με στόχο τη συγκρότηση ενός ευρωπαϊκού σιδηροδρομικού χώρου δίχως σύνορα.
- (5) Οι διαφορές τεχνικού και επιχειρησιακού χαρακτήρα που υπάρχουν ανάμεσα στα σιδηροδρομικά συστήματα των κρατών μελών κατέστησαν στεγανές τις εθνικές σιδηροδρομικές αγορές και δεν επέτρεψαν τη δυναμική ανάπτυξη του συγκροτημένου τομέα σε ευρωπαϊκή κλίμακα. Η οδηγία 96/48/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1996, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος μεγάλης ταχύτητας <sup>(4)</sup> και η οδηγία 2001/16/ΕΚ για τη διαλειτουργικότητα του συμβατικού διευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος <sup>(5)</sup> προσδιόρισαν ουσιαστικές απαιτήσεις και καθιέρωσαν έναν μηχανισμό που αποβλέπει στην εκπόνηση τεχνικών προδιαγραφών διαλειτουργικότητας υποχρεωτικής εφαρμογής.
- (6) Η ταυτόχρονη αναζήτηση των στόχων της ασφάλειας και της διαλειτουργικότητας προϋποθέτει ένα σημαντικό τεχνικό έργο το οποίο πρέπει να καθοδηγείται από έναν εξειδικευμένο οργανισμό. Γι' αυτό προκύπτει η ανάγκη της ίδρυσης ενός Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και τη Διαλειτουργικότητα των Σιδηροδρόμων, που θα λειτουργεί στο υφιστάμενο θεσμικό πλαίσιο και με τρόπο που σέβεται την εξισορρόπηση εξουσιών στους κόλπους της Κοινότητας. Η δημιουργία ενός τέτοιου οργανισμού θα επιτρέπει τον συνυπολογισμό, με βάση υψηλά επίπεδα εμπειρογνομosύνης, των στόχων της ασφάλειας και της διαλειτουργικότητας του ευρωπαϊκού σιδηροδρομικού δικτύου και, επομένως, θα συμβάλει στην αναζωογόνηση του σιδηροδρομικού τομέα και στην επίτευξη των γενικότερων στόχων της κοινής πολιτικής μεταφορών.
- (7) Η οδηγία ... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων] προβλέπει τον προσδιορισμό κοινών δεικτών ασφαλείας, κοινών στόχων ασφαλείας και κοινής μεθοδολογίας ασφαλείας. Για την ανάπτυξη αυτών των μέσων χρειάζεται μία ανεξάρτητη τεχνική εμπειρογνομosύνη.
- (8) Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διαδικασίες χορήγησης πιστοποιητικών ασφαλείας στις σιδηροδρομικές επιχειρήσεις και με απώτερο στόχο την αμοιβαία αναγνώριση των εν λόγω πιστοποιητικών, είναι αναγκαίο να εφαρμοστεί μία σταδιακή μέθοδος αμοιβαίας αναγνώρισης του μέγιστου δυνατού αριθμού στοιχείων τους.
- (9) Η οδηγία ... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων] προβλέπει την εξέταση των μέτρων ασφαλείας που λαμβάνονται σε εθνικό επίπεδο από τη σκοπιά της διαλειτουργικότητας. Για το σκοπό αυτό, καθίσταται απαραίτητη μία γνωμοδότηση, η οποία θα στηρίζεται σε ανεξάρτητη και ουδέτερη εμπειρογνομosύνη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 75 της 15.3.2001, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 143 της 27.6.1995, σ. 70.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 75 της 15.3.2001, σ. 26.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 235 της 17.9.1996, σ. 6.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 110 της 20.4.2001, σ. 1.

- (10) Επί θεμάτων που άπτονται της ασφάλειας, είναι σημαντικό να διασφαλισθεί ο μέγιστος βαθμός διαφάνειας και να εξασφαλισθεί μία αποτελεσματική ροή των πληροφοριών. Επί του παρόντος δεν προβλέπεται ακόμη μία ανάλυση των επιδόσεων, η οποία θα διεξάγεται με βάση κοινούς δείκτες και θα συσχετίζει όλους τους παράγοντες του τομέα, και θα ήταν σκόπιμο να αναπτυχθεί ένα τέτοιο μέσο. Όσον αφορά τις στατιστικές πτυχές, χρειάζεται μία στενή συνεργασία με την Eurostat.
- (11) Οι αρμόδιοι εθνικοί οργανισμοί για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων, οι ρυθμιστικοί φορείς και οι υπόλοιπες εθνικές αρχές θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να ζητούν μία ανεξάρτητη τεχνική γνωμοδότηση όταν χρειάζεται να λάβουν γνώση για υποθέσεις που αφορούν πολλά κράτη μέλη.
- (12) Η συντήρηση του τροχαίου υλικού συνιστά ένα σημαντικό στοιχείο του συστήματος ασφαλείας. Τη στιγμή αυτή δεν υπάρχει μία πραγματική ευρωπαϊκή αγορά στον τομέα της συντήρησης σιδηροδρομικού υλικού, ελλείπει ενός συστήματος πιστοποίησης των εργαστηρίων συντήρησης. Η κατάσταση αυτή συνεπάγεται πρόσθετο κόστος για τον τομέα και την πραγματοποίηση πορειών χωρίς φορτίο. Προκύπτει λοιπόν η ανάγκη να προχωρήσουμε στην προοδευτική εγκαθίδρυση ενός ευρωπαϊκού συστήματος πιστοποίησης των εργαστηρίων συντήρησης.
- (13) Η οδηγία 2001/16/ΕΚ ορίζει ότι το αργότερο μέχρι τις 20 Απριλίου 2004 θα πρέπει να εκπονηθεί μία πρώτη ομάδα τεχνικών προδιαγραφών διαλειτουργικότητας. Η Επιτροπή ανέθεσε εντολή για την εκτέλεση αυτών των εργασιών στην Ευρωπαϊκή Ένωση για τη Διαλειτουργικότητα των Σιδηροδρόμων (AEIF), στην οποία συμμετέχουν οι κατασκευαστές σιδηροδρομικού υλικού καθώς και οι φορείς εκμετάλλευσης και διαχειριστές υποδομής. Έχει σημασία η διαφύλαξη της εμπειρίας που αποκτήθηκε από τους επαγγελματίες του κλάδου στο πλαίσιο της AEIF. Η συνεχής διεξαγωγή των εργασιών, όπως και η εξέλιξη των ΤΠΔ με την πάροδο του χρόνου, προϋποθέτουν την ύπαρξη ενός μόνιμου τεχνικού πλαισίου.
- (14) Η διαλειτουργικότητα του διευρωπαϊκού δικτύου πρέπει να ενισχυθεί και η επιλογή των νέων επενδυτικών σχεδίων που χρηματοδοτούνται από την Κοινότητα πρέπει να γίνεται με κριτήριο την τήρηση του στόχου της διαλειτουργικότητας, σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης αριθ. 1692/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1996, περί των κοινοτικών προσανατολισμών για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών<sup>(1)</sup>.
- (15) Τα απαιτούμενα επαγγελματικά προσόντα για την οδήγηση των τρένων αποτελούν ένα σημαντικό στοιχείο τόσο για την ασφάλεια όσο και για τη διαλειτουργικότητα στην Ευρώπη. Επιπλέον, συνιστούν και προϋπόθεση για την εξασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζόμενων στον σιδηροδρομικό τομέα. Η προσέγγιση αυτού του ζητήματος θα πρέπει να γίνει μέσα στο υφιστάμενο πλαίσιο για τον κοινωνικό διάλογο. Ο Οργανισμός οφείλει να παράσχει την αναγκαία τεχνική υποστήριξη για το συνολολογισμό αυτού του ζητήματος σε ευρωπαϊκό επίπεδο.
- (16) Η καταγραφή αποτελεί, πρώτα και κύρια, μία πράξη αναγνώρισης της ικανότητας ενός τροχαίου υλικού να κυκλοφορεί στο πλαίσιο προδιαγεγραμμένων όρων. Η καταγραφή του υλικού συνιστά αρμοδιότητα της δημόσιας αρχής και πρέπει να πραγματοποιείται με διαφάνεια και χωρίς διακρίσεις. Ο Οργανισμός οφείλει να παράσχει τεχνική υποστήριξη ενόψει της εγκαθίδρυσης ενός συστήματος καταγραφής του τροχαίου υλικού.
- (17) Με στόχο τη διασφάλιση του μέγιστου βαθμού διαφάνειας και της ισότιμης πρόσβασης όλων των μερών σε χρήσιμες πληροφορίες, θα πρέπει να εξασφαλισθεί η πρόσβαση του κοινού σε όλα τα έγγραφα που αφορούν τη διαδικασία της διαλειτουργικότητας. Το ίδιο ισχύει για τις άδειες και τα πιστοποιητικά ασφαλείας. Ο Οργανισμός πρέπει να παρέχει τα μέσα για την αποτελεσματική κυκλοφορία αυτών των πληροφοριών.
- (18) Η προώθηση της καινοτομίας σε θέματα που άπτονται της ασφάλειας και της διαλειτουργικότητας των σιδηροδρόμων, ιδίως όσον αφορά τη χρήση των νέων τεχνολογιών, αποτελεί ένα σημαντικό καθήκον το οποίο ο Οργανισμός οφείλει να ενθαρρύνει.
- (19) Προκειμένου να εκπληρώσει σωστά τα καθήκοντα που του ανατίθενται, ο Οργανισμός πρέπει να διαθέτει νομική προσωπικότητα και έναν αυτόνομο προϋπολογισμό ο οποίος θα χρηματοδοτείται κυρίως με επιδότηση της Κοινότητας. Για να διασφαλισθεί η ανεξαρτησία του Οργανισμού κατά τη διαχείριση των καθημερινών υποθέσεων και στο πλαίσιο των γνωμοδοτήσεων και συστάσεων που εκδίδει, είναι σημαντικό να διαθέτει ο γενικός του διευθυντής πλήρεις αρμοδιότητες και να διασφαλισθεί η ανεξαρτησία του προσωπικού του Οργανισμού.
- (20) Η σύνθεση του διοικητικού συμβουλίου του Οργανισμού πρέπει να αντικατοπτρίζει την ισορροπία ανάμεσα στα δύο σκέλη της κοινοτικής εκτελεστικής εξουσίας και να διασφαλίζει την αρχή της ανάληψης ευθύνης των εκτελεστικών οργάνων απέναντι στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Με βάση τους προσανατολισμούς που περιλαμβάνονται στη Λευκή Βίβλο για τη διακυβέρνηση<sup>(2)</sup> της 25ης Ιουλίου 2001, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει, συνεπώς, να έχουν ίση εκπροσώπηση στους κόλπους ενός διοικητικού συμβουλίου το οποίο θα διαθέτει την αναγκαία εξουσία για να καταρτίζει τον προϋπολογισμό, να ελέγχει την εκτέλεσή του, να εγκρίνει τον κατάλληλο δημοσιονομικό κανονισμό, να θέτει σε εφαρμογή διαφανείς μεθόδους εργασίας ενόψει της λήψης των αποφάσεων του Οργανισμού και να διορίζει τον γενικό διευθυντή. Προκειμένου να εξασφαλισθεί η διαφάνεια κατά τη λήψη αποφάσεων από το διοικητικό συμβούλιο, κάποιος εκπρόσωπος των ενδιαφερόμενων τομέων θα συμμετέχουν μεν στις συζητήσεις αλλά δεν θα διαθέτουν δικαίωμα ψήφου, δεδομένου ότι το δικαίωμα αυτό ανήκει αποκλειστικά στους εκπροσώπους της δημόσιας εξουσίας που θα κληθούν να γνωμοδοτήσουν ενώπιον των αρχών δημοκρατικού ελέγχου. Οι τελευταίοι διορίζονται από την Επιτροπή με κριτήριο την εμπειρογνωμοσύνη και την πείρα τους στον τομέα των σιδηροδρόμων και όχι υπό την ιδιότητα του εκπροσώπου ιδιαίτερων επαγγελματικών οργανώσεων.
- (21) Οι εργασίες του Οργανισμού πρέπει να διεξάγονται στο πλαίσιο της διαφάνειας και η διαχείρισή του πρέπει να υπόκειται σε όλες τις ισχύουσες διατάξεις στους τομείς της χρηστής διαχείρισης και της καταπολέμησης της απάτης. Πρέπει να εξασφαλίζεται ο ουσιαστικός έλεγχος από πλευράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Για το σκοπό αυτό, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πρέπει να έχει τη δυνατότητα να καλεί σε ακροάσεις τον γενικό διευθυντή του Οργανισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 228 της 9.9.1996, σ. 1. Απόφαση τροποποιηθείσα με την απόφαση αριθ. 1346/2001/ΕΚ (ΕΕ L 185 της 6.7.2001, σ. 1).

<sup>(2)</sup> COM(2001) 428 τελικό.

(22) Δεδομένου ότι οι στόχοι της προβλεπόμενης δράσης, δηλαδή η σύσταση ενός εξειδικευμένου οργανισμού που θα αναλάβει την επεξεργασία κοινών λύσεων σε θέματα που άπτονται της ασφάλειας και της διαλειτουργικότητας των σιδηροδρόμων, δεν μπορούν να επιτευχθούν κατά τρόπο ικανοποιητικό από τα κράτη μέλη και θα μπορούσαν συνεπώς, λόγω του συλλογικού χαρακτήρα των εργασιών που προβλέπεται να δρομολογηθούν, να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα δύναται να λαμβάνει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας που διατρανώνεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Δυνάμει της αρχής της αναλογικότητας, όπως αυτή διακηρύσσεται στο προαναφερόμενο άρθρο, οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν υπερβαίνουν το απολύτως απαραίτητο για την επίτευξη των στόχων του.

ΕΞΕΛΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

### ΑΡΧΕΣ

#### Άρθρο 1

#### Ίδρυση και στόχοι του Οργανισμού

1. Ο παρών κανονισμός θεσπίζει έναν Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων, που καλείται εφεξής «Οργανισμός».
2. Στόχοι του Οργανισμού είναι η συμβολή, σε τεχνικό επίπεδο, στην εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας που αποβλέπει στην αύξηση του επιπέδου διαλειτουργικότητας των σιδηροδρομικών συστημάτων και η ανάπτυξη μιας κοινής προσέγγισης αναφορικά με τα θέματα ασφάλειας του ευρωπαϊκού σιδηροδρομικού συστήματος, με σκοπό τη συμβολή στην πραγμάτωση ενός ευρωπαϊκού σιδηροδρομικού χώρου δίχως σύνορα που θα εξασφαλίζει υψηλές προδιαγραφές ασφάλειας.
3. Για την επίτευξη των προαναφερόμενων στόχων, ο Οργανισμός λαμβάνει πλήρως υπόψη τη διαδικασία διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και τους ειδικούς περιορισμούς που συνεπάγονται οι σιδηροδρομικές διασυνδέσεις με τρίτες χώρες.

#### Άρθρο 2

#### Χαρακτήρας των πράξεων του Οργανισμού

- Ο Οργανισμός δύναται να εγκρίνει:
- α) συστάσεις προς την Επιτροπή, στο πλαίσιο της εφαρμογής των άρθρων 6, 7, 12, 14, 16, 17 και 18·
  - β) γνωμοδοτήσεις που διαβιβάζονται στην Επιτροπή ή στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, κατεφαρμογή των άρθρων 8, 10, 13 και 15.

#### Άρθρο 3

#### Συμμετοχή των επαγγελματιών του τομέα

1. Για την εκπόνηση των συστάσεων που προβλέπονται στα άρθρα 6, 7, 12, 14, 16, 17 και 18, ο Οργανισμός βασίζεται στην εμπειρογνωμοσύνη που αναπτύχθηκε από τους επαγγελματίες του τομέα, και ειδικότερα στην κεκτημένη πείρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Διαλειτουργικότητα των Σιδηροδρόμων (ΑΕΙΦ).
2. Για το σκοπό αυτό, μετά την έγκριση του προγράμματος εργασίας, ο Οργανισμός προβαίνει σε συγκρότηση ομάδων εργα-

σίας σε συνεννόηση με τις επαγγελματικές οργανώσεις του κλάδου, οι οποίες του απευθύνουν σχετικές προτάσεις. Ο Οργανισμός εξακριβώνει την αντιπροσωπευτικότητα και το βαθμό διαφάνειας των εργασιών αυτών των ομάδων.

3. Ένας εκπρόσωπος του Οργανισμού προεδρεύει των ομάδων εργασίας.

#### Άρθρο 4

#### Διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους

Για τη διεξαγωγή των εργασιών που προβλέπονται στα άρθρα 6, 12 και 17, και σε περιπτώσεις όπου αυτές έχουν άμεσο αντίκτυπο στο κοινωνικό περιβάλλον ή στις συνθήκες εργασίας των εργαζόμενων στον κλάδο, ο Οργανισμός προβαίνει σε διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους στο πλαίσιο της επιτροπής κοινωνικού διαλόγου.

Η διαβούλευση αυτή διεξάγεται πριν από την υποβολή των προτάσεων του Οργανισμού στην Επιτροπή. Οι γνωμοδοτήσεις που εκδίδονται από την επιτροπή κοινωνικού διαλόγου διαβιβάζονται από τον Οργανισμό στην Επιτροπή και, στη συνέχεια, η τελευταία τις διαβιβάζει στην επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 21 της οδηγίας 2001/16/ΕΚ.

#### Άρθρο 5

#### Διαβούλευση με τους χρήστες

Για τη διεξαγωγή των εργασιών που προβλέπονται στα άρθρα 6 και 12, και σε περιπτώσεις όπου αυτές έχουν άμεσο αντίκτυπο στους πελάτες, ο Οργανισμός προβαίνει σε διαβούλευση με τις αντιπροσωπευτικές οργανώσεις των χρηστών και των πελατών των σιδηροδρομικών εμπορευματικών μεταφορών. Ο κατάλογος των οργανώσεων με τις οποίες πρέπει να διεξάγονται διαβουλεύσεις καταρτίζεται από την επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 21 της οδηγίας 2001/16/ΕΚ.

Η διαβούλευση αυτή διεξάγεται πριν από την υποβολή των προτάσεων του Οργανισμού στην Επιτροπή. Οι γνωμοδοτήσεις που εκδίδονται από τις ενδιαφερόμενες οργανώσεις διαβιβάζονται από τον Οργανισμό στην Επιτροπή και, στη συνέχεια, η τελευταία τις διαβιβάζει στην επιτροπή που αναφέρεται στο άρθρο 21 της οδηγίας 2001/16/ΕΚ.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

### ΑΣΦΑΛΕΙΑ

#### Άρθρο 6

#### Τεχνική υποστήριξη

1. Ο Οργανισμός απευθύνει στην Επιτροπή συστάσεις σχετικά με τους κοινούς στόχους ασφαλείας και την κοινή μεθοδολογία ασφαλείας που προβλέπονται στο άρθρο 5 της οδηγίας ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων].
2. Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 21 της οδηγίας ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων], ή κατόπιν ίδιας πρωτοβουλίας, ο Οργανισμός απευθύνει συστάσεις σχετικά με τη λήψη άλλων μέτρων που αφορούν την ασφάλεια.

3. Στη διάρκεια της μεταβατικής περιόδου που προηγείται της υιοθέτησης των ΚΣΑ, της ΚΜΑ και των τεχνικών προδιαγραφών διαλειτουργικότητας (ΤΠΔ), καθώς και για θέματα που αφορούν το υλικό και τις υποδομές που δεν διέπονται από τις ΤΠΔ, ο Οργανισμός δύναται να απευθύνει κάθε χρήσιμη σύσταση στην Επιτροπή. Ο Οργανισμός διακριβώνει τη συνέπεια αυτών των συστάσεων προς τις ΤΠΔ που ήδη εφαρμόζονται ή που βρίσκονται σε στάδιο εκπόνησης.

4. Ο Οργανισμός υποχρεούται να υποβάλλει μία ανάλυση κόστους/οφέλους προς στήριξη των συστάσεων που απευθύνει κατεφαρμογή του παρόντος άρθρου.

5. Ο Οργανισμός οργανώνει και διευκολύνει τη συνεργασία ανάμεσα στις αρμόδιες για την ασφάλεια εθνικές αρχές και μεταξύ των οργανισμών επιθεώρησης που ορίζονται από την οδηγία ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων].

#### Άρθρο 7

##### Πιστοποιητικά ασφαλείας

Ενόψει της εφαρμογής του άρθρου 14 της οδηγίας για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων, που αφορά την εναρμόνιση των πιστοποιητικών ασφαλείας, ο Οργανισμός καταρτίζει και συνιστά μία ενιαία μορφή πιστοποιητικού ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένης μιας ηλεκτρονικής μορφής, καθώς και μία ενιαία μορφή αίτησης χορήγησης πιστοποιητικού ασφαλείας, η οποία θα συμπεριλαμβάνει τον κατάλογο των βασικών στοιχείων που πρέπει να αναγράφονται.

#### Άρθρο 8

##### Εθνικά μέτρα ασφαλείας

1. Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, ο Οργανισμός προβαίνει σε εξέταση των νέων εθνικών μέτρων ασφαλείας τα οποία διαβιβάζονται σε αυτόν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 της Οδηγίας ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων].

2. Ο Οργανισμός εξετάζει κατά πόσο τα μέτρα αυτά είναι σύμφωνα προς τους ΚΣΑ και την ΚΜΑ που προσδιορίζονται από την οδηγία ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων], καθώς και προς τις ισχύουσες ΤΠΔ.

3. Σε περίπτωση που ο Οργανισμός, αφού συνυπολογίσει τα σχετικά στοιχεία αιτιολόγησης που ανακοινώνει το κράτος μέλος, κρίνει ότι κάποιο από αυτά τα μέτρα δεν είναι σύμφωνο προς τους κανόνες που αναφέρονται στην παράγραφο 2, υποβάλλει γνωμοδότηση στην Επιτροπή το αργότερο δύο μήνες μετά τη διαβίβασή τους από την Επιτροπή στον Οργανισμό.

#### Άρθρο 9

##### Παρακολούθηση των επιδόσεων σε θέματα ασφαλείας

1. Ο Οργανισμός δημιουργεί ένα δίκτυο με τις αρμόδιες για την ασφάλεια εθνικές αρχές και με τις εθνικές αρχές που είναι υπεύθυνες για τις έρευνες που προβλέπονται από την οδηγία ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων], προκειμένου να προσδιορίσει το

περιεχόμενο των κοινών δεικτών που παρατίθενται στο Παράρτημα 1 της οδηγίας ... του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων] και να συγκεντρώσει όλα τα διαθέσιμα στοιχεία που αφορούν την ασφάλεια των σιδηροδρόμων.

2. Με βάση τους δείκτες ασφαλείας, τις εθνικές εκθέσεις με αντικείμενο την ασφάλεια και τα ατυχήματα και τις πληροφορίες που ο ίδιος διαθέτει, ο Οργανισμός υποβάλλει ανά διετία μία δημόσια έκθεση σχετικά με τις επιδόσεις ασφαλείας. Η πρώτη εξ αυτών των εκθέσεων δημοσιεύεται κατά τη διάρκεια του τρίτου έτους λειτουργίας του Οργανισμού.

3. Ο Οργανισμός στηρίζεται στα στοιχεία που συλλέγονται από την Eurostat και συνεργάζεται με την Eurostat ώστε να αποφευχθεί η κάθε πλεονάζουσα επανάληψη των εργασιών και προκειμένου να διασφαλίσει την μεθοδολογική συνέπεια των δεικτών ασφαλείας του σιδηροδρομικού τομέα με τους δείκτες που χρησιμοποιούνται στους άλλους τρόπους μεταφοράς.

#### Άρθρο 10

##### Τεχνική γνωμοδότηση

1. Οι εθνικοί ρυθμιστικοί φορείς που αναφέρονται στο άρθρο 30 της οδηγίας 2001/14/ΕΚ μπορούν να ζητούν από τον Οργανισμό μία τεχνική γνωμοδότηση σχετικά με ζητήματα που άπτονται της ασφαλείας, τα οποία ενέχονται στις υποθέσεις για τις οποίες θα λαμβάνουν γνώση.

2. Οι επιτροπές που αναφέρονται στο άρθρο 35 της οδηγίας 2001/14/ΕΚ και στο άρθρο 11α της τροποποιημένης οδηγίας 91/440/ΕΚ μπορούν να ζητούν από τον Οργανισμό μία τεχνική γνωμοδότηση σχετικά με ζητήματα που άπτονται της ασφαλείας τα οποία εμπίπτουν στα αντίστοιχα πεδία αρμοδιότητάς τους.

3. Ο Οργανισμός εκδίδει σχετική γνωμοδότηση το αργότερο εντός δύο μηνών. Η γνωμοδότηση αυτή δημοσιοποιείται από τον Οργανισμό υπό μορφή μίας εκδοχής απαλλαγμένης από οποιοδήποτε στοιχείο που συνδέεται με το εμπορικό ή βιομηχανικό απόρρητο.

#### Άρθρο 11

##### Δημόσιο μητρώο εγγράφων

1. Ανατίθεται στον Οργανισμό η τήρηση δημόσιου μητρώου που θα περιέχει τα ακόλουθα έγγραφα:

- α) τις άδειες που χορηγούνται σύμφωνα με την οδηγία 95/18/ΕΚ·
- β) τα πιστοποιητικά ασφαλείας που χορηγούνται σύμφωνα με την οδηγία ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων]·
- γ) τα πορίσματα ερευνών που ανακοινώνονται στον Οργανισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 της οδηγίας ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων]·
- δ) τις εθνικές ρυθμίσεις που κοινοποιούνται στην Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 της οδηγίας ... [για την ασφάλεια των σιδηροδρόμων].

2. Οι εθνικές αρχές οι αρμόδιες για τη χορήγηση των εγγράφων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 κοινοποιούν στον Οργανισμό, το αργότερο εντός ενός μηνός, κάθε μεμονωμένη απόφαση που αφορά τη χορήγηση, την άρνηση χορηγήσεως ή την αφαίρεση οιοδήποτε εγγράφου. Ο Οργανισμός δικαιούται να ζητήσει τη διαβίβαση του φακέλου με την αιτιολόγηση της χορήγησης, της άρνησης χορηγήσεως ή της αφαίρεσης ενός εκ των προαναφερόμενων εγγράφων. Στην προκειμένη περίπτωση, οι αρμόδιες αρχές διαβιβάζουν τον συγκεκριμένο φάκελο στον Οργανισμό το αργότερο εντός δεκαπέντε εργάσιμων ημερών.

3. Ο Οργανισμός μπορεί να προσθέσει σε αυτή τη δημόσια βάση δεδομένων οποιοδήποτε έγγραφο ή κάθε χρήσιμη σύνδεση που αφορά τους στόχους του παρόντος κανονισμού.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

### ΔΙΑΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ

#### Άρθρο 12

#### Τεχνική υποστήριξη που προσφέρει ο Οργανισμός

Ο Οργανισμός συμβάλλει στην ανάπτυξη και στην εφαρμογή της διαλειτουργικότητας των σιδηροδρόμων σύμφωνα με τις αρχές και τους ορισμούς που θεσπίζονται στις οδηγίες 96/48/EK και 2001/16/EK. Για το σκοπό αυτό, ο Οργανισμός:

- α) διεξάγει, κατόπιν εντολής της Επιτροπής, τις εργασίες εκπόνησης των σχεδίων ΤΠΔ και διαβιβάζει στην Επιτροπή τα σχέδια ΤΠΔ·
- β) μεριμνά για την αναθεώρηση των ΤΠΔ σε συνάρτηση με τις τεχνικές προόδους και τις εξελίξεις της αγοράς και των κοινωνικών απαιτήσεων, απευθύνοντας στην Επιτροπή προτάσεις για τα σχέδια αναπροσαρμογής των ΤΠΔ που θα κρίνει αναγκαία·
- γ) μεριμνά για το συντονισμό ανάμεσα στην ανάπτυξη και την επικαιροποίηση των ΤΠΔ, αφενός, και την ανάπτυξη των ευρωπαϊκών προτύπων που καθίστανται αναγκαία για τη διαλειτουργικότητα, αφετέρου· και διατηρεί χρήσιμες επαφές με τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης·
- δ) οργανώνει και διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των κοινοποιημένων οργανισμών.

#### Άρθρο 13

#### Επιθεώρηση και έλεγχος των κοινοποιημένων οργανισμών

Με την επιφύλαξη της αρμοδιότητας των κρατών μελών έναντι των κοινοποιημένων οργανισμών που ορίζουν, ο Οργανισμός δικαιούται να προβαίνει, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή με δική του πρωτοβουλία, σε επιθεώρηση της ποιότητας των εργασιών των κοινοποιημένων οργανισμών. Εάν παραστεί ανάγκη, υποβάλλει γνωμοδότηση στην Επιτροπή.

#### Άρθρο 14

#### Παρακολούθηση του επιπέδου διαλειτουργικότητας

1. Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, ο Οργανισμός υποβάλλει συστάσεις σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής της διαλειτουργ-

γικότητας, διευκολύνοντας το συντονισμό μεταξύ φορέων εκμετάλλευσης και διαχειριστών υποδομής, ιδίως με σκοπό την οργάνωση της μετακίνησης των συστημάτων.

2. Ο Οργανισμός διασφαλίζει την παρακολούθηση των προόδων της διαλειτουργικότητας των σιδηροδρομικών συστημάτων. Υποβάλλει και δημοσιεύει ανά διετία μία έκθεση σχετικά με τις προόδους της διαλειτουργικότητας. Η πρώτη εξ αυτών των εκθέσεων θα υποβληθεί στη διάρκεια του δεύτερου έτους λειτουργίας του Οργανισμού.

#### Άρθρο 15

#### Διαλειτουργικότητα του διευρωπαϊκού δικτύου

Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, ο Οργανισμός εξετάζει υπό το πρίσμα της διαλειτουργικότητας κάθε σχέδιο κατασκευής έργων υποδομής που αποτελεί αντικείμενο αιτήσεως για κοινοτική επιχορήγηση. Ο Οργανισμός εκδίδει σχετική γνωμοδότηση το αργότερο εντός ενός μηνός.

#### Άρθρο 16

#### Πιστοποίηση των εργαστηρίων συντήρησης

Ο Οργανισμός καθιερώνει ένα σύστημα πιστοποίησης των εργαστηρίων συντήρησης του τροχαίου υλικού και διατυπώνει συστάσεις ενόψει της δημιουργίας ενός τέτοιου συστήματος.

#### Άρθρο 17

#### Επαγγελματικά προσόντα

1. Ο Οργανισμός καταρτίζει κατάλογο των βασικών προσόντων που απαιτούνται για την οδήγηση των τρένων, καθώς και των υφιστάμενων συστημάτων επαγγελματικής κατάρτισης. Διαχωρίζει τα γενικά προσόντα που απαιτούνται για τον χειρισμό των βασικών τύπων τροχαίου υλικού από τα προσόντα που απαιτούνται ειδικότερα για την κάθε γραμμή και το κάθε είδους υλικό.

2. Όσον αφορά τα γενικά προσόντα, ο Οργανισμός καταρτίζει, για κάθε βασικό τύπο υλικού, έναν κατάλογο των ελάχιστων προσόντων και της επαγγελματικής κατάρτισης που χρειάζεται να έχουν οι οδηγοί τρένων προκειμένου να εγγυηθούν την ασφάλεια της οδήγησης.

3. Ο Οργανισμός διατυπώνει συστάσεις ενόψει της καθιέρωσης ενός συστήματος διαπίστευσης των ιδρυμάτων επαγγελματικής κατάρτισης και πιστοποίησης των τίτλων σπουδών που χορηγούν.

4. Ο Οργανισμός ενθαρρύνει και στηρίζει τις ανταλλαγές οδηγών τρένων και επιμορφωτών μεταξύ σιδηροδρομικών επιχειρήσεων που εδρεύουν σε διαφορετικά κράτη μέλη.

#### Άρθρο 18

#### Καταγραφή του υλικού

Ο Οργανισμός εκπονεί και συνιστά στην Επιτροπή μία ενιαία μορφή για την καταγραφή και την καταχώρηση του τροχαίου υλικού, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 της οδηγίας 96/8/EK και του άρθρου 14 της οδηγίας 2001/16/EK.

## Άρθρο 19

**Μητρώο των εγγράφων διαλειτουργικότητας**

1. Ο Οργανισμός τηρεί δημόσιο μητρώο που θα περιέχει τα ακόλουθα έγγραφα, τα οποία καθιερώνονται από τις οδηγίες 2001/16/ΕΚ και 96/48/ΕΚ:

- α) τις δηλώσεις ελέγχου των υποσυστημάτων·
  - β) τις δηλώσεις πιστότητας των στοιχείων·
  - γ) τις εγκρίσεις για τη θέση σε λειτουργία, συμπεριλαμβανομένων των αριθμών μητρώου που συνοδεύουν τη συγκεκριμένη θέση σε λειτουργία του υλικού·
  - δ) τα μητρώα των υποδομών και του τροχαίου υλικού.
2. Οι αρμόδιοι φορείς διαβιβάζουν τα προαναφερόμενα έγγραφα στον Οργανισμό, ο οποίος καθορίζει τις πρακτικές λεπτομέρειες της κοινοποίησής τους.
3. Ο Οργανισμός συγκροτεί μία ηλεκτρονική βάση δεδομένων, η οποία θα περιέχει αυτά τα έγγραφα. Η συγκεκριμένη βάση δεδομένων είναι προσπελάσιμη στο κοινό μέσω μιας ιστοδέσης.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

**ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑΣ**

## Άρθρο 20

**Μελέτες**

Σε περιπτώσεις όπου η εκπλήρωση των καθηκόντων που του ανατίθενται δυνάμει του παρόντος κανονισμού το επιβάλλει, ο Οργανισμός μπορεί να διεξάγει μελέτες τις οποίες χρηματοδοτεί με τον ίδιο του τον προϋπολογισμό.

## Άρθρο 21

**Προώθηση της καινοτομίας**

Η επιτροπή μπορεί να αναθέτει στον Οργανισμό το καθήκον να προωθή τις καινοτομίες οι οποίες στοχεύουν στη βελτίωση της διαλειτουργικότητας και της ασφάλειας των σιδηροδρόμων, ιδίως σε ό,τι αφορά τη χρήση των νέων τεχνολογιών των πληροφοριών και των συστημάτων καθορισμού θέσεως και παρακολούθησης πορείας.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

**ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΟΜΗ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**

## Άρθρο 22

**Νομικό καθεστώς, έδρα**

1. Ο Οργανισμός είναι όργανο της Κοινότητας και αποτελεί νομικό πρόσωπο.
2. Η έδρα του Οργανισμού αποφασίζεται από τις αρμόδιες αρχές το αργότερο έξι μήνες μετά την έγκριση του παρόντος κανονισμού, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής.
3. Σε κάθε κράτος μέλος, ο Οργανισμός απολαμβάνει της ευρύτερης νομικής ικανότητας που αναγνωρίζεται σε νομικά πρόσωπα

στο πλαίσιο της εθνικής νομοθεσίας. Ειδικότερα, ο Οργανισμός δύναται να αποκτά ή να διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία και να παρίσταται ενώπιον δικαστηρίου.

4. Ο οργανισμός εκπροσωπείται από τον γενικό διευθυντή του.

## Άρθρο 23

**Προνόμια και ασυλίες**

Το πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εφαρμόζεται στον Οργανισμό καθώς και στο προσωπικό του.

## Άρθρο 24

**Προσωπικό**

1. Το προσωπικό του Οργανισμού υπάγεται στους κανόνες και κανονισμούς που εφαρμόζονται στους υπαλλήλους και τα λοιπά μέλη του προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Το διοικητικό συμβούλιο, σε συμφωνία με την Επιτροπή, αποφασίζει τις αναγκαίες λεπτομέρειες εφαρμογής.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 26, ο Οργανισμός ασκεί, όσον αφορά το προσωπικό του, τις εξουσίες που ανατίθενται στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή και στην αρμόδια για τη σύναψη των συμβάσεων αρχή από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, καθώς και από το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού.

3. Με την επιφύλαξη του άρθρου 26 παράγραφος 1, το προσωπικό του Οργανισμού αποτελείται από έκτακτους υπαλλήλους οι οποίοι προσλαμβάνονται από τον Οργανισμό για μέγιστη διάρκεια πέντε ετών. Αυτοί οι έκτακτοι υπάλληλοι συνίστανται:

- σε υπαλλήλους που προσλαμβάνονται μεταξύ των επαγγελματιών του κλάδου με κριτήριο τα προσόντα και την πείρα τους σε θέματα που άπτονται της ασφάλειας και της διαλειτουργικότητας των σιδηροδρόμων·
- σε υπαλλήλους που προσλαμβάνονται μεταξύ των μόνιμων υπαλλήλων της Επιτροπής, οι οποίοι τοποθετούνται ή αποσπώνται για την εκτέλεση καθηκόντων παισίωσης ή διαχείρισης·
- σε άλλους υπαλλήλους που υπάγονται στο καθεστώς που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους, οι οποίοι προσλαμβάνονται για εκτελεστικά ή γραμματειακά καθήκοντα.

4. Οι εμπειρογνώμονες οι οποίοι συμμετέχουν στις ομάδες εργασίας που οργανώνονται από τον Οργανισμό δεν είναι μέλη του προσωπικού του. Ο Οργανισμός καταβάλλει τα έξοδα μετακίνησης και διαμονής τους σύμφωνα με τους κανόνες και τις κλίμακες τιμών που καθορίζει το διοικητικό συμβούλιο.

## Άρθρο 25

**Καθήκοντα και αρμοδιότητες του γενικού διευθυντή**

1. Ο Οργανισμός διοικείται από τον γενικό διευθυντή του. Ο γενικός διευθυντής είναι αρμόδιος για την τρέχουσα διαχείριση του Οργανισμού και ενεργεί με πλήρη ανεξαρτησία. Δεν ζητά ούτε δέχεται καμία υπόδειξη από οποιαδήποτε κυβέρνηση ή άλλον οργανισμό ή επιχείρηση.

2. Ο γενικός διευθυντής:
- καταρτίζει το πρόγραμμα εργασίας το οποίο υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν συμφωνίας της Επιτροπής·
  - λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεση του προγράμματος εργασίας. Ανταποκρίνεται σε κάθε αίτηση παροχής βοήθειας εκ μέρους της Επιτροπής·
  - λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα, ιδίως την υιοθέτηση εσωτερικών διοικητικών οδηγιών και τη δημοσίευση ανακοινώσεων, προκειμένου να διασφαλίζεται η λειτουργία του Οργανισμού σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό·
  - οργανώνει ένα αποτελεσματικό σύστημα παρακολούθησης προκειμένου να καταστεί δυνατή η σύγκριση των επιτευγμάτων του Οργανισμού με τους επιχειρησιακούς του στόχους και, σε αυτή τη βάση, εκπονεί ετησίως σχέδιο γενικής έκθεσης το οποίο υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο·
  - θεσπίζει μία πρακτική τακτικής αξιολόγησης, η οποία να αντιστοιχεί στα αναγνωρισμένα επαγγελματικά πρότυπα·
  - ασκεί ως προς το προσωπικό τις αρμοδιότητες που αναφέρονται στο άρθρο 23, παράγραφος 2.
  - καταρτίζει καταστάσεις προβλέψεων εσόδων και δαπανών του Οργανισμού, κατεφαρμογή του άρθρου 38, και εκτελεί τον προϋπολογισμό κατεφαρμογή του άρθρου 39.
3. Ο γενικός διευθυντής δύναται να επικουρείται από έναν ή περισσότερους προϊσταμένους μονάδας. Δε δικαιούται να εκχωρεί τις αρμοδιότητες που του παρέχονται.

#### Άρθρο 26

##### Διορισμός των υπαλλήλων του Οργανισμού

- Ο γενικός διευθυντής του Οργανισμού διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής. Το διοικητικό συμβούλιο έχει το δικαίωμα παύσης του γενικού διευθυντή και αποφασίζει κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής. Η θητεία του γενικού διευθυντή είναι πενταετής και δύναται να ανανεωθεί μία φορά, για μέγιστη διάρκεια δύο ετών.
- Ο γενικός διευθυντής διορίζει τα υπόλοιπα μέλη του προσωπικού του Οργανισμού σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στο άρθρο 23 του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 27

##### Ακρόαση του γενικού διευθυντή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο γενικός διευθυντής υποβάλλει ετησίως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μία γενική έκθεση δραστηριοτήτων του Οργανισμού. Επιπλέον, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δύναται ανά πάσα στιγμή να καλέσει σε ακρόαση το γενικό διευθυντή για κάποιο θέμα που αφορά τις δραστηριότητες του Οργανισμού.

#### Άρθρο 28

##### Σύσταση και αρμοδιότητες του διοικητικού συμβουλίου

- Ο Οργανισμός διαθέτει διοικητικό συμβούλιο.
- Το διοικητικό συμβούλιο:

- διορίζει το γενικό διευθυντή, κατεφαρμογή του άρθρου 26·
- εγκρίνει πριν από την 31η Μαρτίου κάθε έτους τη γενική έκθεση του Οργανισμού για το προηγούμενο έτος και τη διαβιβάζει στην Επιτροπή, το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·
- υιοθετεί πριν από την 30ή Οκτωβρίου κάθε έτους το πρόγραμμα εργασίας του Οργανισμού για το επόμενο έτος και το διαβιβάζει στην Επιτροπή, το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο·
- εγκρίνει τον τελικό προϋπολογισμό του Οργανισμού πριν από την έναρξη του οικονομικού έτους, προσαρμόζοντάς τον, εάν παραστεί ανάγκη, σε συνάρτηση με την κοινοτική συνεισφορά και τα λοιπά έσοδα του Οργανισμού·
- ασκεί τα καθήκοντά του που αφορούν τον προϋπολογισμό του Οργανισμού, κατεφαρμογή των διατάξεων του κεφαλαίου 6·
- ασκεί τον πειθαρχικό έλεγχο επί του γενικού διευθυντή και μεριμνά ώστε οι εργασίες του Οργανισμού να διεξάγονται με την αναγκαία διαφάνεια και ουδετερότητα.

#### Άρθρο 29

##### Σύνθεση του διοικητικού συμβουλίου

- Το διοικητικό συμβούλιο απαρτίζεται από:
  - έξι εκπροσώπους του Συμβουλίου
  - έξι εκπροσώπους της Επιτροπής
  - τρεις ανεξάρτητες προσωπικότητες, χωρίς δικαίωμα ψήφου, που διορίζονται από την Επιτροπή με κριτήριο την αναγνωρισμένη εμπειρογνομosύνη τους στον τομέα.
- Το Συμβούλιο και η Επιτροπή διορίζουν τους εκπροσώπους τους, καθώς και τους αναπληρωτές τους, οι οποίοι θα τους εκπροσωπούν με δικαίωμα ψήφου σε περίπτωση απουσίας τους. Η διάρκεια της θητείας των μελών του διοικητικού συμβουλίου είναι πενταετής. Η θητεία τους δύναται να ανανεωθεί μία φορά.

#### Άρθρο 30

##### Πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου

- Το διοικητικό συμβούλιο εκλέγει μεταξύ των μελών του τον πρόεδρο και τον αναπληρωτή πρόεδρό του. Ο αναπληρωτής πρόεδρος αντικαθιστά αυτεπάγγελτα τον πρόεδρο όταν ο τελευταίος δεν είναι σε θέση να ασκεί τα καθήκοντά του.
- Η διάρκεια της θητείας του προέδρου και του αναπληρωτή προέδρου είναι τριετής και λήγει, σε κάθε περίπτωση, εάν απολέσουν την ιδιότητα του μέλους του διοικητικού συμβουλίου. Η θητεία τους δύναται να ανανεωθεί μία φορά.

#### Άρθρο 31

##### Συνεδριάσεις

- Οι συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου συγκαλούνται από τον πρόεδρό του. Ο γενικός διευθυντής του Οργανισμού συμμετέχει στις συζητήσεις.

2. Το διοικητικό συμβούλιο συνεδριάζει τουλάχιστον δύο φορές ετησίως. Επίσης, συνέρχεται κατόπιν πρωτοβουλίας του προέδρου του, ή εάν το ζητήσει η Επιτροπή ή η πλειοψηφία των μελών του.

#### Άρθρο 32

##### Ψηφοφορία

Το διοικητικό συμβούλιο λαμβάνει τις αποφάσεις του με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών που έχουν δικαίωμα ψήφου. Το κάθε μέλος του διαθέτει μία ψήφο, με εξαίρεση τις τρεις ανεξάρτητες προσωπικότητες και το γενικό διευθυντή, που δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.

#### Άρθρο 33

##### Επισκέψεις στα κράτη μέλη

1. Για την εκπλήρωση των στόχων που του έχουν ανατεθεί δυνάμει των άρθρων 8, 9, 10, 13 και 15, ο Οργανισμός δύναται να πραγματοποιεί, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, επισκέψεις στα κράτη μέλη. Για την ομαλή εξέλιξη των επισκέψεων, οι εθνικές αρχές των κρατών μελών διευκολύνουν την εργασία του προσωπικού του Οργανισμού. Οι υπάλληλοι του Οργανισμού δικαιούνται:

- να εξετάζουν φακέλους, δεδομένα, πρακτικά και κάθε άλλο συναφές έγγραφο που αφορά την εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας για τη διαλειτουργικότητα και την ασφάλεια των σιδηροδρόμων·
- να κάνουν αντίγραφα του συνόλου ή μέρους των προαναφερόμενων φακέλων, δεδομένων, πρακτικών και κάθε άλλου εγγράφου·
- να ζητούν επί τόπου προφορικές εξηγήσεις·
- να εισέρχονται σε κάθε κτίριο, έκταση γης ή μεταφορικό μέσο.

2. Ο Οργανισμός ενημερώνει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος αναφορικά με τη σχεδιαζόμενη επίσκεψη, την ταυτότητα των εξουσιοδοτημένων υπαλλήλων καθώς και την ημερομηνία έναρξης της επίσκεψης. Οι εξουσιοδοτημένοι για την πραγματοποίηση αυτών των επισκέψεων υπάλληλοι του Οργανισμού ασκούν τις αρμοδιότητές τους με την παρουσίαση απόφασης του γενικού διευθυντή του Οργανισμού, στην οποία προσδιορίζονται το αντικείμενο και οι στόχοι της αποστολής τους.

3. Με την αποπεράτωση κάθε επίσκεψης, και αφού ακούσει τους επισκεπτόμενους φορείς, ο Οργανισμός συντάσσει έκθεση την οποία διαβιβάζει στην Επιτροπή και στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

#### Άρθρο 34

##### Ευθύνη

1. Η συμβατική ευθύνη του Οργανισμού διέπεται από τη νομοθεσία που εφαρμόζεται στην εν λόγω σύμβαση.

2. Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων είναι αρμόδιο για τη λήψη αποφάσεων δυνάμει οιασδήποτε ρήτρας διαιτησίας που περιλαμβάνεται σε σύμβαση που συνάπτει ο Οργανισμός.

3. Σε περίπτωση εξωσυμβατικής ευθύνης, ο Οργανισμός καταβάλλει αποζημίωση για κάθε ζημία που προκλήθηκε από τις υπηρεσίες ή το προσωπικό του κατά την άσκηση των καθηκόντων τους, σύμφωνα με τις γενικές αρχές που είναι κοινές στα επιμέρους δίκαια των κρατών μελών.

4. Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων είναι αρμόδιο για τις διαφορές που αφορούν την αποζημίωση των ζημιών που αναφέρονται στην παράγραφο 3.

5. Η προσωπική ευθύνη των υπαλλήλων έναντι του Οργανισμού διέπεται από τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ή του καθεστώτος που εφαρμόζεται σε αυτούς.

#### Άρθρο 35

##### Γλώσσες

1. Οι γλώσσες που χρησιμοποιούνται στις εσωτερικές εργασίες του Οργανισμού είναι η αγγλική, η γαλλική και η γερμανική. Τα κράτη μέλη μπορούν να απευθύνονται στον Οργανισμό στην κοινοτική γλώσσα της επιλογής τους.

2. Οι μεταφραστικές εργασίες που απαιτούνται για τη λειτουργία του Οργανισμού εκτελούνται από το κέντρο μετάφρασης των οργάνων της Ένωσης.

#### Άρθρο 36

##### Συμμετοχή τρίτων χωρών

1. Ο Οργανισμός είναι ανοικτός στη συνεργασία με τρίτες χώρες οι οποίες έχουν συνάψει συμφωνίες με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, βάσει των οποίων έχουν εγκρίνει και εφαρμόζουν την κοινοτική νομοθεσία στον τομέα που καλύπτει ο παρών κανονισμός.

2. Βάσει των σχετικών διατάξεων των εν λόγω συμφωνιών, θα θεσπισθούν ρυθμίσεις οι οποίες θα προσδιορίζουν τον τρόπο συμμετοχής αυτών των χωρών στις εργασίες του Οργανισμού, ειδικότερα δε όσον αφορά τη φύση και την έκταση αυτής της συμμετοχής. Πιο συγκεκριμένα, οι εν λόγω ρυθμίσεις θα περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με τις οικονομικές συνεισφορές και το προσωπικό. Ενδέχεται να προβλέπουν την εκπροσώπηση αυτών των χωρών στο διοικητικό συμβούλιο, δίχως δικαίωμα ψήφου.

#### Άρθρο 37

##### Διαφάνεια

Ο κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής εφαρμόζεται αναφορικά με τα έγγραφα που βρίσκονται στην κατοχή του Οργανισμού.

Το διοικητικό συμβούλιο θα λάβει τα πρακτικά μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) 1049/2001.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

##### ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 38

##### Προϋπολογισμός

1. Τα έσοδα του Οργανισμού προέρχονται από:

- συνεισφορά της Κοινότητας·
- ενδεχόμενη συνεισφορά των τρίτων χωρών που συμμετέχουν στις εργασίες του Οργανισμού δυνάμει του άρθρου 35·



— τα τέλη για δημοσιεύσεις, δραστηριότητες κατάρτισης και κάθε άλλη υπηρεσία που παρέχει ο Οργανισμός.

2. Τα έξοδα του Οργανισμού περιλαμβάνουν τις δαπάνες προσωπικού, τις διοικητικές δαπάνες, τα έξοδα υποδομής και τις λειτουργικές δαπάνες.

3. Ο γενικός διευθυντής καταρτίζει κατάσταση προβλέψεων εσόδων και δαπανών του Οργανισμού για το επόμενο οικονομικό έτος, την οποία διαβιβάζει στο διοικητικό συμβούλιο συνοδευόμενη από πίνακα προσωπικού.

4. Τα έσοδα και οι δαπάνες πρέπει να ισοσκελίζονται.

5. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει, το αργότερο μέχρι την 31η Μαρτίου, το σχέδιο προϋπολογισμού για το επόμενο οικονομικό έτος και το διαβιβάζει στην Επιτροπή, η οποία εγγράφει στη βάση αυτή τις αντίστοιχες εκτιμήσεις στο προσχέδιο του γενικού προϋπολογισμού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που υποβάλλει στο Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 272 της Συνθήκης.

6. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει, το αργότερο μέχρι την 15η Ιανουαρίου του σχετικού οικονομικού έτους, τον προϋπολογισμό του Οργανισμού, προσαρμόζοντάς τον εν ανάγκη στην κοινοτική επιδότηση που αποφασίζεται από την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή.

#### Άρθρο 39

##### Εκτέλεση και έλεγχος του προϋπολογισμού

1. Ο γενικός διευθυντής εκτελεί τον προϋπολογισμό του Οργανισμού.

2. Ο δημοσιονομικός ελεγκτής της Επιτροπής διενεργεί τον έλεγχο της ανάληψης υποχρέωσης και της πληρωμής όλων των δαπανών, καθώς και τον έλεγχο της ύπαρξης και της είσπραξης όλων των εσόδων του Οργανισμού.

3. Το αργότερο έως την 31η Μαρτίου κάθε έτους, ο γενικός διευθυντής υποβάλλει στην Επιτροπή, στο διοικητικό συμβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο αναλυτικούς λογαριασμούς όλων των εσόδων και δαπανών του προηγούμενου οικονομικού έτους.

Το Ελεγκτικό Συνέδριο ελέγχει τους λογαριασμούς αυτούς, κατ' εφαρμογή του άρθρου 248 της Συνθήκης. Δημοσιεύει ετήσια έκθεση για τις δραστηριότητες του Οργανισμού.

4. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατόπιν συστάσεως του διοικητικού συμβουλίου, χορηγεί απαλλαγή στο γενικό διευθυντή του Οργανισμού όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού.

#### Άρθρο 40

##### Δημοσιονομικός κανονισμός

Μετά από συμφωνία της Επιτροπής και γνωμοδότηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει το δημοσιονομικό κανονισμό του Οργανισμού, ο οποίος προσδιορίζει συγκεκριμένα την ακολουθητέα διαδικασία για την κατάρτιση και την εκτέλεση του προϋπολογισμού του Οργανισμού, κατ' εφαρμογή του άρθρου 142 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

#### Άρθρο 41

##### Καταπολέμηση της απάτης

1. Με σκοπό την καταπολέμηση της απάτης, της δωροδοκίας και άλλων παράνομων ενεργειών, εφαρμόζονται χωρίς περιορισμούς οι διατάξεις του κανονισμού αριθ. 1073/1999<sup>(1)</sup> του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF).

2. Ο Οργανισμός προσχωρεί στη διοργανική συμφωνία<sup>(1)</sup> της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις εσωτερικές έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και θεσπίζει αμέσως τις αναγκαίες προς το σκοπό αυτό ρυθμίσεις, οι οποίες εφαρμόζονται σε όλους τους υπαλλήλους του Οργανισμού.

3. Για κάθε απόφαση χρηματοδότησης, καθώς και για τις συμφωνίες και τα μέσα εφαρμογής που συνεπάγονται, υπάρχει ρητή πρόβλεψη πως το Ελεγκτικό Συνέδριο και η OLAF δικαιούνται, εν ανάγκη, να διενεργούν επί τόπου ελέγχους στους δικαιούχους των πιστώσεων του Οργανισμού.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

##### ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 42

##### Έναρξη των δραστηριοτήτων του Οργανισμού

Ο οργανισμός θα τεθεί σε επιχειρησιακή λειτουργία εντός διαστήματος 24 μηνών από την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 43

##### Αξιολόγηση

Εντός πέντε ετών από την έναρξη λειτουργίας του Οργανισμού, η Επιτροπή διεξάγει μία αξιολόγηση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, των επιτευγμάτων του Οργανισμού και των μεθόδων εργασίας του. Στο πλαίσιο αυτής της αξιολόγησης λαμβάνεται υπόψη η γνώμη των εκπροσώπων του επαγγελματικού κλάδου, των κοινωνικών εταίρων και των οργανώσεων των πελατών. Τα πορίσματα της αξιολόγησης πρέπει να δημοσιοποιούνται. Η Επιτροπή προτείνει, εάν παραστεί ανάγκη, μία τροποποίηση του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 44

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 136 της 31.5.1999.